



**HAL**  
open science

## Introduction archéologique et architecturale

Laurent Borel

► **To cite this version:**

Laurent Borel. Introduction archéologique et architecturale. Delphine Dixneuf. Citerne el-Nabih (Alexandrie): le mobilier céramique issu des fouilles, 52, Centre d'Études Alexandrines, pp.5-15, 2020, Études Alexandrines, 9782490128150. halshs-03479262

**HAL Id: halshs-03479262**

**<https://shs.hal.science/halshs-03479262>**

Submitted on 3 Jan 2022

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

# Citerne el-Nabih (Alexandrie)

Le mobilier céramique issu des fouilles

**Comité de lecture**

Frédéric Bauden, professeur à l'université de Liège

Michèle Baussant, directeur de recherche au Cnrs

Jean-Yves Empereur, Institut de France

Paolo Gallo, professeur à l'université de Turin

Marie-Dominique Nenna, directeur de recherche au Cnrs

Mervat Seif el-Din, ministère des Antiquités de l'Égypte

Miguel John Versluys, professeur à l'université de Leyde

© Centre d'Études Alexandrines, USR 3134 Cnrs/Ifao, Alexandrie, 2020

ISBN: 978-2-490128-15-0

ISSN: 1110-6441

Maquette : Fatiha Bouzidi

Mise en page : Mahitab Fathy

Imprimé en Belgique par Peeters

Diffusion et distribution : De Boccard

Pour les ventes en Égypte : Centre d'Études Alexandrines, 50 rue Soliman Yousri, 21131 Alexandrie, Égypte

Pour les autres pays : De Boccard Édition-Diffusion, 4 rue de Lanneau, 75005 Paris, France – [www.deboccard.com](http://www.deboccard.com)

*Études Alexandrines 52 – 2020*

*Directeur de la collection: Marie-Dominique Nenna*

---

# Citerne el-Nabih (Alexandrie)

## Le mobilier céramique issu des fouilles

Delphine Dixneuf

avec une introduction de Laurent Borel  
et une contribution de Frédéric Bauden



Centre d'Études Alexandrines

# Introduction archéologique et architecturale

---

**D**e sa fondation en 331 av. J.-C. et jusqu'en en 1911 – année qui marque le début du déploiement, par la municipalité, d'un réseau moderne d'adduction en eau potable – la ville d'Alexandrie s'est appuyée sur d'ingénieux aménagements hydrauliques<sup>1</sup> afin de réguler l'approvisionnement de cette ressource vitale. Le dispositif originel n'a eu de cesse de croître, d'évoluer et de s'adapter<sup>2</sup> pour faire face notamment aux mutations urbaines, à la croissance démographique et aux aléas climatiques<sup>3</sup>. Ce n'est qu'à partir de la période romaine tardive que le besoin en réservoir de stockage de grandes capacités se fait sentir. Le territoire de la ville commence alors à se mailler de citernes de grande dimension. La nécessité d'augmenter le volume d'eau stockée entraîne des changements morphologiques et influe sur les techniques de mise en œuvre de ces édifices. Avec une emprise beaucoup plus vaste en plan, ils font désormais appel à des parois latérales associées à une trame régulière de points d'appui pour supporter leur couverture constitué généralement de voûtes. Leur élévation se limite cependant à un seul niveau de points d'appui. Ce n'est qu'après la conquête arabe et les profonds remaniements que connaît la ville que les édifices comptant plusieurs niveaux de points d'appui sont attestés. Communément dénommées « citernes arabes<sup>4</sup> », ces architectures majestueuses et grandioses ne sont vouées, au moment de leur construction, qu'à emmagasiner et conserver de l'eau dans le sous-sol alexandrin. Elles passent toutefois, quelques siècles plus tard, du statut d'édifices purement utilitaires à celui d'édifices patrimoniaux allant même jusqu'à être qualifiées de « cathédrales souterraines ». Parmi les quelques 150 citernes qui ont été indexées dans le système d'information géographique<sup>5</sup> du

---

\* CNRS, Aix Marseille Univ, CCJ, Aix-en-Provence, France.

1. Pour une vision générale de l'histoire de l'eau à Alexandrie, voir HAIRY (éd.) 2011.
2. Pour l'évolution des dispositifs d'alimentation en eau de la ville d'Alexandrie voir HAIRY 2011.
3. HAIRY 2011, p. 222-224.
4. *Ibid.*, p. 227.
5. HAIRY (éd.) 2011, p. 236-239.

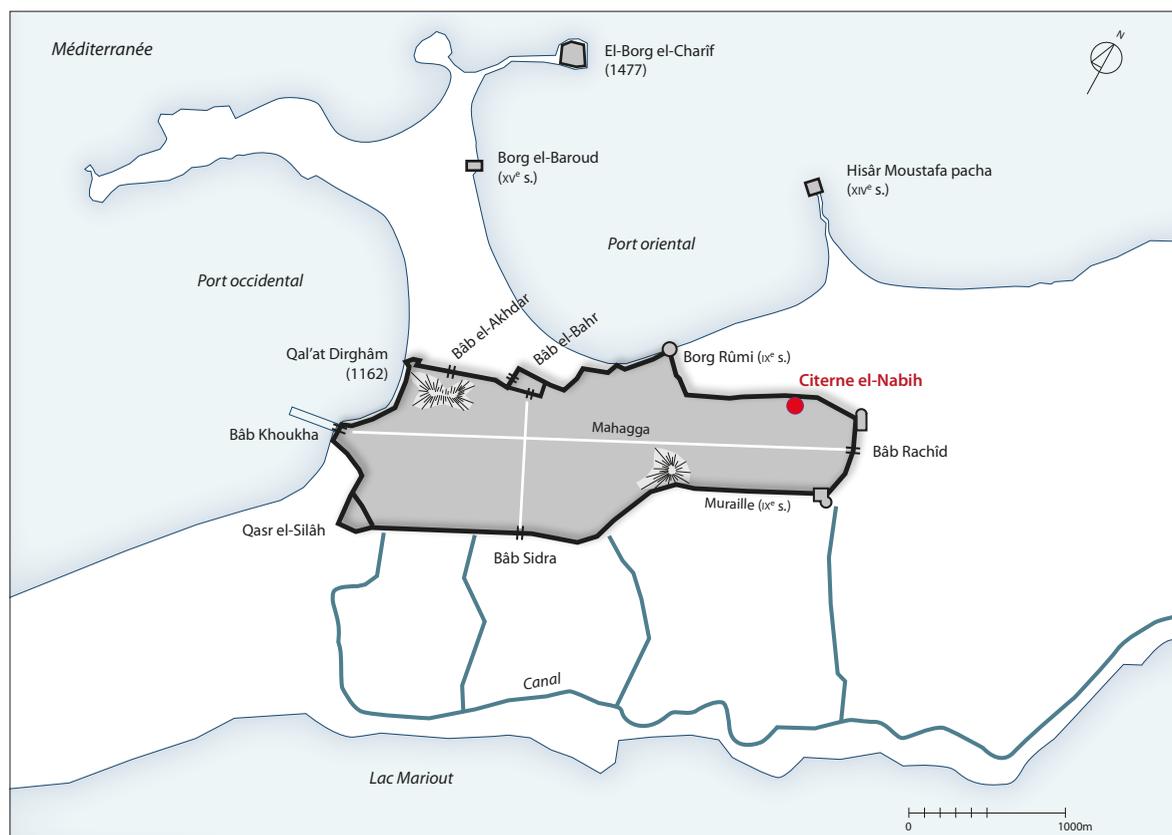


Figure 1 : Plan d'Alexandrie à l'époque médiévale avec la localisation de la citerne el-Nabih. K. Machinek, © CEALex

Centre d'Études Alexandrines<sup>6</sup>, seules quelques-unes sont toujours matériellement présentes dans l'Alexandrie d'aujourd'hui (fig. 1).

Au début des années 2000, la citerne el-Nabih, localisée à moins de 800 mètres au sud-ouest de la Bibliotheca Alexandrina (fig. 2), a fait l'objet d'un projet de conservation et de mise en valeur<sup>7</sup>. Pour mener à bien cette entreprise, des relevés exhaustifs de l'intérieur de la citerne ont été réalisés entre fin 2004 et fin 2005<sup>8</sup>. Malgré toutes les énergies déployées, ce projet, dont on doit l'initiative à Jean-Yves Empereur, toujours soucieux de préserver le patrimoine alexandrin, ne s'est pas concrétisé. On ne peut que le regretter et craindre qu'à nouveau les citernes et les différents aménagements hydrauliques, qui ont alimenté en eau les Alexandrins tout au long des siècles passés, retombent définitivement dans l'oubli.

Cependant, ce regain d'intérêt pour la citerne el-Nabih a permis de conduire, entre 2006 et 2012, plusieurs campagnes de sondages, de fouilles archéologiques<sup>9</sup> et études. Ces investigations

6. Sur l'historique du bilan de vingt ans de travaux du CEALex sur l'approvisionnement, la conservation et la gestion de l'eau à Alexandrie, voir EMPEREUR 2011.
7. Ce projet a initialement été confié aux architectes Christelle Chalumeaux et Yves Guyard, puis en 2003, aux architectes Christelle March et Laurent Borel. Sur ce dernier, voir BOREL, MARCH 2011.
8. Ces relevés ont été conduits par Yvan Vigouroux, tailleur de pierre et les architectes Jasmin Badr et Marc Fautrez. Sur le bilan et l'inventaire des documents produits durant cette période, voir BOREL, MARCH 2011, p. 450-452.
9. Les opérations de fouilles archéologiques ont été menées par Samuel Desoutter, archéologue à l'INRAP.



Figure 2 : Vue aérienne des abords de la citerne el-Nabih et de l'angle sud-est du jardin Nubar pacha en 2007. Cliché L. Borel, © Archives CEALex

ont d'abord portées sur les remblais de l'extrados des voûtes qui constituent le couvrement de la citerne, puis, quand cela était techniquement possible, sur les abords de celle-ci (fig. 3-4). La totalité du couvrement (pavement des voûtes d'arêtes, bâtiment à l'angle nord-ouest et extrados des voûtes en plein cintre surhaussé) ainsi que les parties sommitales des murs périmétraux, soit environ 230 m<sup>2</sup>, ont été intégralement fouillés. Deux sondages ponctuels, localisés à l'aplomb des points d'appui 305 et 313, ont été réalisés dans le remblaiement scellé par le pavement, après démontage de celui-ci. Dans les deux cas, le sondage a atteint l'extrados au niveau de la croisée de la naissance des voûtes d'arêtes, à 1,20 m environ sous le pavement de l'*impluvium* mis au jour. Un seul sondage profond en palier a pu être entrepris sur les abords de la citerne. Situé à l'ouest de celle-ci, le fond du sondage est à 3,57 m par rapport au niveau de circulation actuel sur le sommet de la citerne, soit la cote altimétrique 7,53 m du système général de nivellement d'Alexandrie (fig. 5-6).

Conjointement aux fouilles, des opérations d'acquisition tridimensionnelle par lasergrammétrie et photogrammétrie<sup>10</sup> ont été réalisées afin de compléter la documentation graphique de l'édifice.

10. Sur les travaux d'acquisition tridimensionnelle par lasergrammétrie et photogrammétrie conduits durant cette période, voir BOREL *et al.* 2010 ; BOREL 2013.



8 **Figure 3** : Vue générale du pavement des voûtes d'arêtes et de l'extrados des voûtes en berceau de la citerne à l'issue de la campagne de fouille en 2007. Cliché L. Borel, © Archives CEALex



**Figure 5** : Vue générale du sondage ouest à l'issue de la dernière campagne de fouille en 2009. Cliché L. Borel, © Archives CEALex

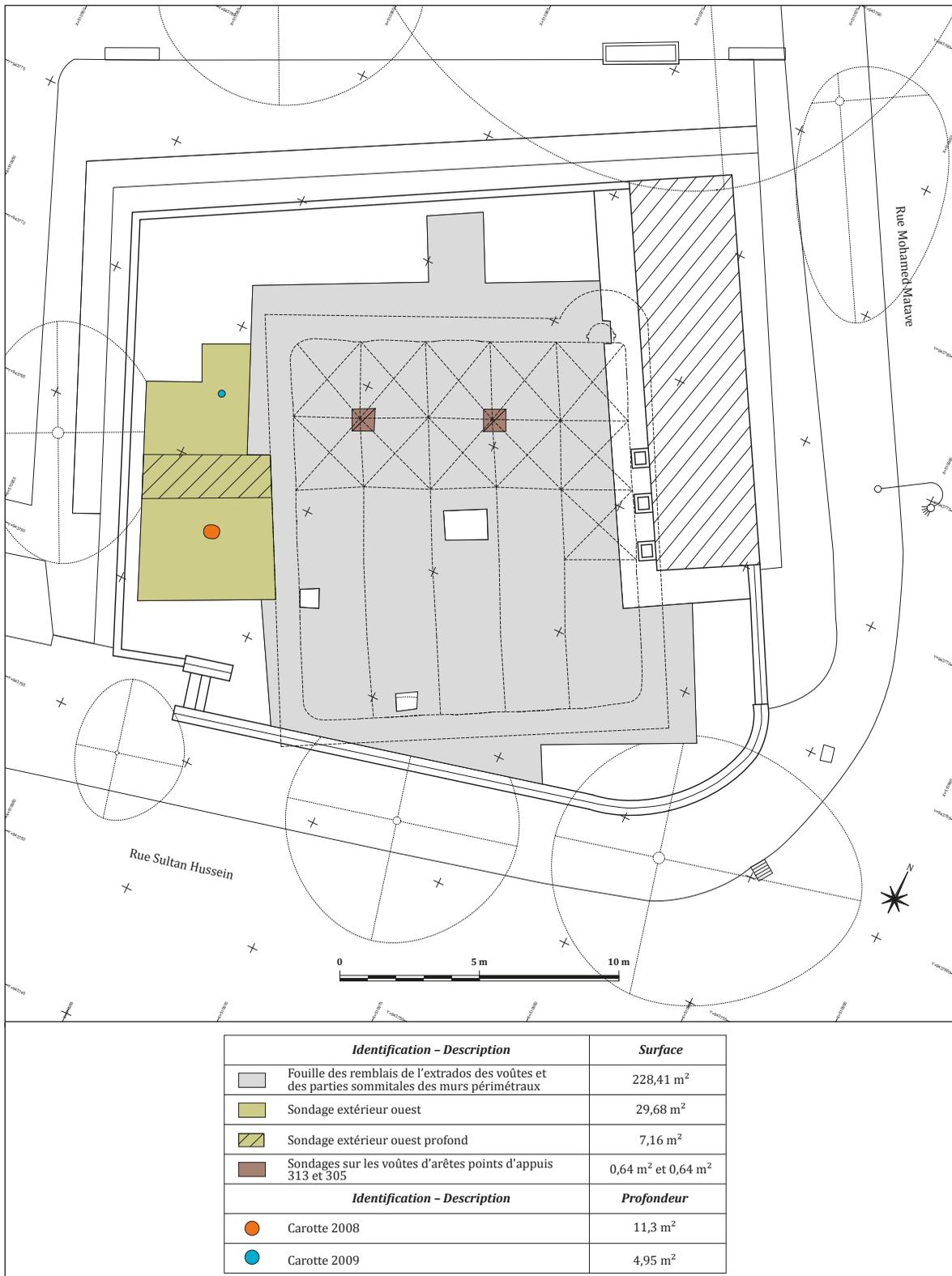


Figure 4 : Plan de repérage des limites de la fouille extensive et des sondages 2006-2009, carottages 2008-2009. L. Borel, © Archives CEALex

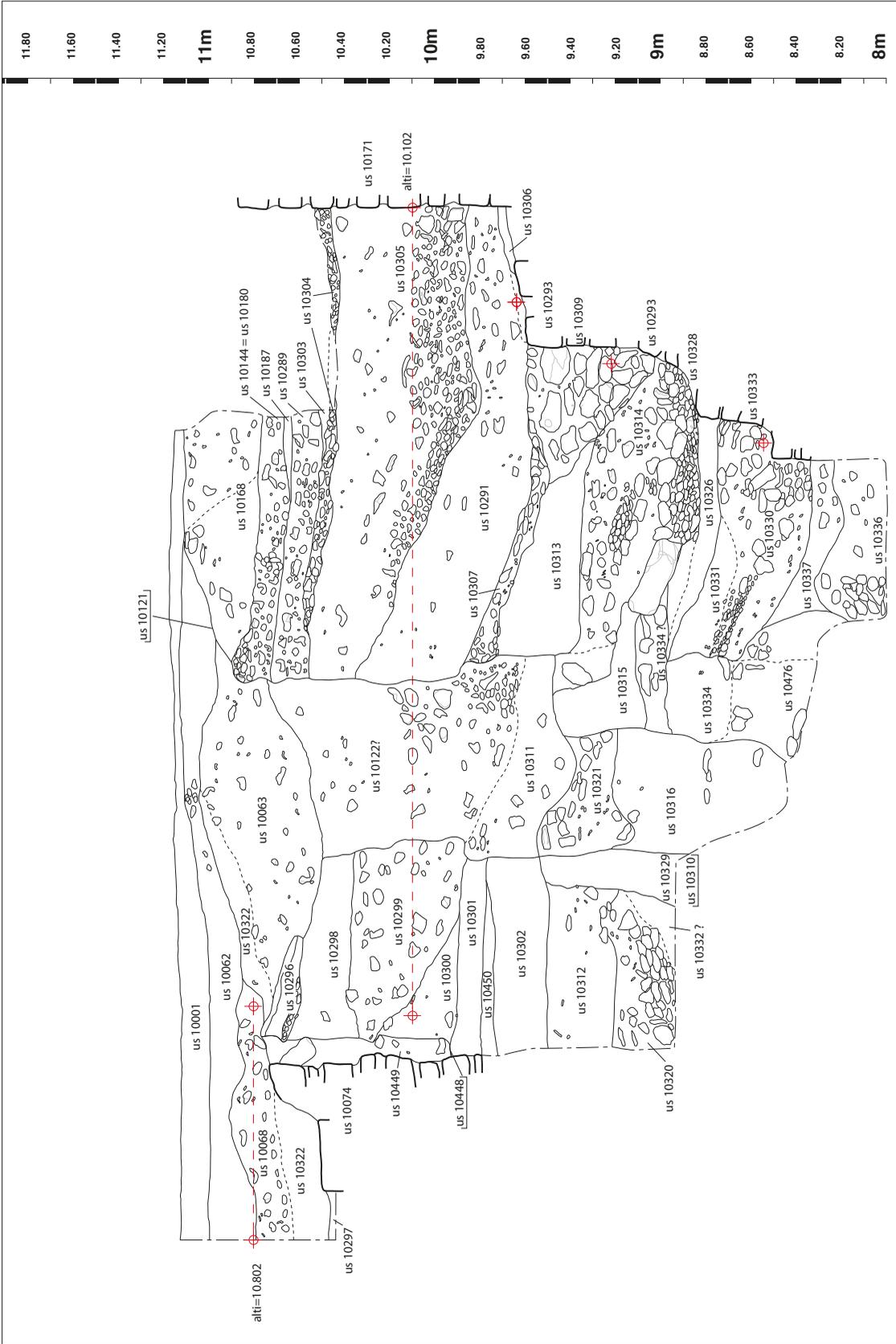


Figure 6 : Coupe stratigraphique de la paroi nord-ouest du sondage extérieur ouest. Levé et dessin S. Desoutter, © Archives CEALex

## Présentation architecturale de la citerne el-Nabih

Classée en 1898<sup>11</sup>, comme « monument arabe à conserver », par le Comité de conservation des monuments de l'art arabe, la citerne el-Nabih est située dans l'angle sud-est du jardin Nubar pacha. Ce jardin a été aménagé au début du xx<sup>e</sup> siècle sur l'emprise d'un tronçon de la muraille médiévale au moment de son démantèlement. Le volume intérieur du réservoir peut être, encore aujourd'hui, observé depuis une baie aménagée en 1900<sup>12</sup> dans la partie supérieure du mur périmétral est (fig. 7). On accède à cette baie en empruntant un escalier contemporain à celle-ci.



Figure 7 : Vue générale de l'intérieur du réservoir de la citerne au niveau des points d'appui intermédiaires. Cliché R. Collet, © Archives CEALex

La citerne el-Nabih peut être classée dans la catégorie des grands réservoirs publics de l'époque médiévale<sup>13</sup>. Cet édifice, aujourd'hui entièrement enterré, se compose d'une cuve de forme sensiblement cubique (13 m x 11,50 m x 12 m), dont la contenance est d'environ 1 000 m<sup>3</sup>

11. MARCH, BOREL 2011, p. 442-445.

12. BOREL, MARCH 2011, p. 449.

13. Pour la datation de l'édification et réfections de l'édifice, voir les différents éléments proposés par Delphine Dixneuf dans la conclusion de ce volume.



12

**Figure 8** : Vue, depuis l'ouverture zénithale sud durant les opérations d'acquisition tridimensionnelle par lasergrammétrie en 2010, de l'intérieur du réservoir de la citerne avec les trois niveaux de son système de contreventement. Cliché L. Borel, © Archives CEALex

et d'un système de couverture constitué de voûtes sur lequel nous reviendrons plus loin. Les murs de sa cuve, d'une épaisseur de près de 1,00 m, sont bâtis en appareil de petits moellons. Les premières assises des murs périmétraux ont vraisemblablement été érigées en s'appuyant sur les fronts de taille latéraux du négatif d'une excavation trapézoïdale entaillée dans le substrat dont la petite base constitue la substruction du radier et des parois de la cuve. Pour résister à la poussée des terres, lorsque le réservoir n'est pas plein, et afin de franchir une portée d'environ 12 m à 13 m entre les parois latérales de la cuve, la stabilité de la structure est assurée par un système de contreventement composé de quatre rangées de quatre colonnes, entrecroisées d'arcs et étagées sur trois niveaux (**fig. 8**). Cet ensemble de points d'appui verticaux, au nombre de quarante-huit, est constitué d'éléments d'architecture remployés provenant d'édifices plus anciens. Ces blocs architecturaux, bases, dés, tambours, chapiteaux, etc. sont parfois superposés les uns sur les autres sans forcément respecter la composition de leur mise en œuvre initiale. Ainsi, par exemple un chapiteau dont le lit de pose sert de lit d'attente compose une colonne avec un ou des tambours de style et de périodes différentes. Ces assemblages hétéroclites offrent de vertigineuses perspectives de cette architecture (**fig. 9**). Perspectives qui, démultipliées par leur reflet dans l'eau, renvoient à l'image d'une architecture « de type piranésien ». L'ensemble des éléments maçonnés, murs périmétraux, radier et arcs qui constituent la structure de la cuve, est couvert d'un enduit hydraulique destiné à assurer l'étanchéité du réservoir. L'étude architecturale engagée a permis de mettre en évidence, au niveau supérieur du mur périmétral sud, la présence



Figure 9 : Vue intérieure de l'angle nord-ouest du réservoir de la citerne avec les trois niveaux de son système de contreventement durant les opérations d'acquisition tridimensionnelle par lasergrammétrie en 2009. Cliché L. Borel, © Archives CEALex



Figure 10 : Vue en contre-plongée, depuis l'angle sud-ouest du réservoir, du système de contreventement et de la partie du couverture constitué de voûtes d'arêtes. Cliché L. Borel, © Archives CEALex

d'une canalisation faisant office de trop-plein. Le couverture de la citerne n'est pas homogène sur toute sa surface. Les techniques constructives employées, mêmes si elles sont similaires d'un point de vue de la descente des charges qu'elles assurent, font appel à la mise en œuvre de voûtes différentes. En partie nord, le couverture est constitué de voûtes d'arêtes (fig. 10), alors qu'il est composé, en partie sud, de voûtes en plein cintre surhaussé (fig. 11). Ces deux systèmes constructifs ne sont pas contemporains et témoignent d'une réfection partielle du couverture. L'étude architecturale du monument montre que la citerne était initialement entièrement couverte de voûtes d'arêtes. Sur les murs périmétraux de la partie sud de sa cuve, on distingue encore la présence de sommiers appartenant aux anciennes voûtes d'arêtes. La fouille extensive, qui a été conduite sur la totalité de la surface de l'emprise de la citerne, a permis de confirmer, d'une part, que la couverture des voûtes d'arêtes était constituée d'un pavement faisant office d'*impluvium* et, d'autre part, qu'une partie de cette couverture s'était effondrée et qu'elle a été remplacée par un autre dispositif à une période très tardive. Les techniques de construction alors mises en œuvre étaient différentes et répondaient sûrement à une volonté de rehausser le niveau de circulation sur le sommet de la citerne afin de s'adapter aux transformations du contexte urbain du XIX<sup>e</sup> siècle. Ce rehaussement pourrait correspondre à la remise en fonction de la citerne à cette période consécutive à l'implantation d'un magasin d'artillerie entre la muraille et le mur périmétral de la cuve. Plusieurs ouvertures zénithales sont aménagées dans la couverture de la citerne.



**Figure 11** : Vue en contre-plongée, depuis l'angle sud-ouest du réservoir, du système de contreventement et de la partie du couvrement constitué de voûtes en plein cintre surhaussé. Cliché A. Pelle, © Archives CEALex

La plus grande d'entre elles, de plan approximativement carré (1,50 m x 1,10 m) est située au milieu de la travée centrale. Il s'agit très certainement de l'orifice de puisage principal. Celui-ci devait être doté d'un système d'extraction mécanique dont aucune trace n'a été trouvée durant la fouille. Deux autres ouvertures zénithales, de moindres dimensions, sont situées dans l'angle sud-ouest du réservoir. Elles ont peut-être servi d'orifices de puisage secondaires pour des baraquements<sup>14</sup> installés à une période tardive comme l'attestent certaines planches des archives du service du ministère des Travaux publics, dit « dossier Kamil »<sup>15</sup>, du nom de l'un des ingénieurs qui participa à un inventaire initié en 1896 par le gouvernement égyptien et la municipalité d'Alexandrie. La citerne compte une dernière ouverture zénithale qui est accolée à l'angle nord-est du réservoir. De plan semi-circulaire, d'environ 0,95 m de diamètre, ce regard de visite était l'unique accès au niveau inférieur de la cuve. On y descend grâce à des petites cavités disposées en vis-à-vis dans ses parois verticales faisant office d'échelons. Il permettait d'assurer le curage des dépôts sédimentaires et l'entretien de la cuve.

14. MARCH, BOREL 2011, p. 430-432.

15. Sur le réexamen de fond d'archives, voir MARCH, BOREL 2011, p. 439-442.

En dehors des fondations du magasin des artilleries retrouvées en fouille, nous disposons de peu d'éléments matériels sur l'environnement immédiat de la citerne. Il faut, là aussi, se tourner à nouveau vers les archives du « dossier Kamil » pour trouver des informations sur le dernier système d'adduction en eau attesté de la citerne. On observe sur la planche<sup>16</sup> « Citerne 57bis », levée et dressée par l'ingénieur E. Bauer le 6 juin 1896, et sur la planche<sup>17</sup> « Citerne El-Nabih, (N° – 3 –), (Quartier El-Missallah) », dressée par A. Kamil le 2 novembre 1896, deux murs de soutènement, une canalisation en connexion avec un bassin et l'emplacement d'une *sakieh*<sup>18</sup>, au sud-est du réservoir, au carrefour actuel des rues Sultan Hussein et Constantin Sinadino. L'eau, une fois extraite du réseau des conduites souterraines<sup>19</sup> par cette « machine à eau », devait se déverser dans un réceptacle et être acheminée par une canalisation enterrée jusque dans la cuve. Le long du parement extérieur du mur périmétral sud de la citerne, des vestiges d'une canalisation ont été mis au jour durant la première campagne de fouille en 2006. À l'intérieur du réservoir, c'est dans la partie supérieure du parement sud, à la même hauteur que les reins des voûtes en plein cintre surhaussées, que l'on peut observer les vestiges de plusieurs conduites d'adduction d'eau et celle d'une canalisation de trop-plein.

Dans ce premier volume consacré à la citerne el-Nabih, Delphine Dixneuf présente l'étude du matériel céramique qu'elle a conduite à l'issue des fouilles. Cette étude apporte pour la première fois des éléments de réponse tangible sur la date de l'édification de la citerne à l'époque ayyoubide ainsi que sur la date de ces divers remaniements et réfections.

16. MARCH, BOREL 2011, p. 440-441, fig. 21.

17. MARCH, BOREL 2011, p. 444, fig. 14.

18. MÉNASSA, LAFERRIÈRE 1974.

19. Pour la mise en œuvre des *sakiehs* dans le contexte alexandrin, voir HAIRY 2011, p. 229-231.

# Abréviations

---

**ARCE** : American Research Center in Egypt (Le Caire)  
**DAIK** : Deutsches archäologisches Institut Kairo (Le Caire)  
**EES** : Egypt Exploration Society (Londres)  
**IAA** : Israel Antiquities Authority (Jérusalem)  
**MSAC** : Mission suisse d'archéologie copte (Genève)

**AA** : *Enciclopedia dell'arte antica classica e orientale : atlante delle forme ceramiche*, Rome, Istituto della enciclopedia italiana  
**AASOR** : *Annual of the American Schools of Oriental Research* (Ann Arbor, Michigan)  
**AnIsl** : *Annales islamologiques* (Le Caire)  
**ArchVer** : *Archäologische Veröffentlichungen* DAIK (Berlin, Mayence).  
**ASAE** : *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte* (Le Caire)  
**BAH** : *Bibliothèque archéologique et historique*. Institut français du Proche Orient (Beyrouth, Damas, Amman)  
**BAR-IS** : *British Archaeological Reports, International Series* (Londres)  
**BCE** : *Bulletin de la céramique égyptienne* Ifao (Le Caire)  
**BCH** : *Bulletin de correspondance hellénique* (Athènes, Paris)  
**BIE** : *Bulletin de l'Institut Égyptien, puis Bulletin de l'Institut d'Égypte* (Le Caire)  
**BMME** : *British Museum Expeditions to Middle Egypt* (Londres)  
**BSOAS** : *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*. University College (Londres)  
**CCE** : *Cahiers de la céramique égyptienne* Ifao (Le Caire)  
**ÉtAlex** : *Études Alexandrines* (Le Caire, Alexandrie)  
**ÉtudTrav** : *Études et travaux* (Varsovie)  
**FIFAO** : *Fouilles de l'Institut français d'archéologie orientale* (Le Caire)  
**JARCE** : *Journal of the American Research Centre in Egypt* (Boston, New York)  
**JNES** : *Journal of Near Eastern Studies*. Dept. of Near Eastern Lang. and Civilis., univ. de Chicago (Chicago, Ill.)  
**LRCW** : *Late Roman Coarse Ware* (Oxford *et al.*)  
**LRFW** : *Late Roman Fine Ware* (Oxford *et al.*)  
**MAIBL** : *Mémoires de l'Académie des inscriptions et belles-lettres* (Paris)  
**MIE** : *Mémoires présentés à l'Institut égyptien, puis Mémoires de l'Institut d'Égypte* (Le Caire)

*PAM* : *Polish Archaeology in the Mediterranean*. Polish Centre of Mediterranean Archaeol. Univ. de Varsovie (Varsovie)

*RAPH* : *Recherches d'archéologie, de philologie et d'histoire* (Le Caire, Ifao)

*RCRF* : *Rei Cretariae Romanae Fautorum Acta* (Bonn)

*RSAC* : *Recherches suisses d'archéologie copte* (Genève)

*TAEI* : *Textes arabes et études islamiques*. Ifao (Le Caire)

*TAOCI* : *Revue annuelle de la Société française d'étude de la céramique orientale* (Sully-la-Tour)

*TOCS* : *Transactions of the Oriental Ceramic Society* (Londres)

# Bibliographie

---

## ‘ABD AL-RĀZIQ 1967

A. ‘ABD AL-RĀZIQ, « Documents sur la poterie d’époque mamelouke, Sharaf al-Abawāni », *AnIsl* 7, 1967, p. 126-168.

## ‘ABD AL-RĀZIQ 1970

A. ‘ABD AL-RĀZIQ, « Notes on Islamic graffito ware of the Near East », *AnIsl* 9, 1970, p. 179-186.

## ‘ABD AL-RĀZIQ 1988

A. ‘ABD AL-RĀZIQ, « Le sgraffito de l’Égypte mamluke dans la collection d’al-Sabāh », *AnIsl* 24, 1988, p. 1-23.

## AMOURIC, RICHEL, VALLAURI 1999

H. AMOURIC, FL. RICHEL, L. VALLAURI, *Vingt mille pots sous les mers, le commerce de la céramique en Provence et Languedoc du x<sup>e</sup> au xix<sup>e</sup> siècle, catalogue d’exposition, 27 mai-28 novembre 1999, musée d’Istres, Aix-en-Provence, 1999.*

## ARNOLD, MARCHAND, WILLIAMS 2018

F. ARNOLD, S. MARCHAND, G. WILLIAMS, « Introduction: Medieval pottery in Egypt (7th-19th century AD). State of research », *BCE* 28, 2018, p. 213-217.

## ASHTOR 1969

E. ASHTOR, *Histoire des prix et des salaires dans l’Orient médiéval*, Paris, 1969.

## AST 2018

R. AST, « Ostraca », in O. NICHOLSON (éd.), *The Oxford Dictionary of Late Antiquity*, Oxford, 2018, 2 vol., vol. II, p. III2.

## AVIGAD 1980

N. AVIGAD, *The upper city of Jerusalem*, Jérusalem, 1980.

## AVISSAR 2009

M. AVISSAR, « Ottoman pottery assemblages from excavations in Israel », in WALKER (éd.) 2009, p. 7-14.

## AVISSAR, STERN 2005

M. AVISSAR, E. STERN, *Pottery of the Crusader, Ayyubid and Mamluk periods in Israel, IAA Reports* 26, Jérusalem, 2005.

## BAHGAT 1915

A. BAHGAT, « Les fouilles de Foustât. Découverte d’un four de potier arabe datant du xiv<sup>e</sup> siècle », *BIE* 8, 1914-1915, p. 233-245.

## BAHGAT, MASSOUL 1930

A. BAHGAT, F. MASSOUL, *La céramique musulmane de l’Égypte*, Publication du musée arabe du Caire, Le Caire, 1930.

## BAILEY 1996

D.M. BAILEY, « The pottery from the South Church at El-Ashmunein », *CCE* 4, 1996, p. 47-111.

## BAILEY 1998

D.M. BAILEY, *Excavations at El-Ashmunein, vol. 5. Pottery, lamps and glass of the Late Roman and Early Arab periods*, BMME, Londres, 1998.

## BAKIRTZIS (éd.) 2003

Ch. BAKIRTZIS (éd.), *Actes du VII<sup>e</sup> congrès international sur la céramique médiévale en Méditerranée (Thessalonique, 1999)*, Athènes, 2003.

**BALLET 2000**

P. BALLEET, « La céramique », in D. VALBELLE, J.-Y. CARREZ-MARATRAY (dir.), *Le camp romain du Bas-Empire à Tell el-Herr*, Paris, 2000, p. 208-227.

**BALLET, HARLAUT 2001**

P. BALLEET avec la collaboration de C. HARLAUT, « Introduction à la céramique de Gabbari », in J.-Y. EMPEREUR, M.-D. NENNA (éd.), *Nécropolis 1, ÉtAlex 5*, Le Caire, 2001, p. 295-368.

**BEHRENS-ABOUSEIF 2002**

D. BEHRENS-ABOUSEIF, « Topographie d'Alexandrie médiévale », in Chr. DÉCOBERT (éd.), *Alexandrie médiévale 2, ÉtAlex 2*, Le Caire, 2002, p. 113-126.

**BENECH 2009**

Chr. BENECH, « Recherches sur le tracé des murailles antiques d'Alexandrie », in J.-Y. EMPEREUR (éd.), *Alexandrina 3, ÉtAlex 18*, Le Caire, 2009, p. 401-445.

**BONIFAY 2004**

M. BONIFAY, *Études sur la céramique romaine tardive d'Afrique*, BAR-IS 1301, Oxford, 2004.

**BONIFAY et al. 2002**

M. BONIFAY, R. LEFFY, avec la collaboration de Cl. CAPELLI, D. PIERI, « Les céramiques du remplissage de la citerne du Sarapéion à Alexandrie », in J.-Y. EMPEREUR (éd.), *Alexandrina 2, ÉtAlex 6*, Le Caire, 2002, p. 39-84.

**BONNÉRIC, SCHMITT 2011**

J. BONNÉRIC, A. SCHMITT, « La céramique de la période fatimide à Tinnis. Premier état de la question », *CCE 9*, 2011, p. 95-139.

**BONNET 1983**

Fr. BONNET, « Poterie, verre et monnaies », in R. KASSER (dir.), *Survey archéologique des Kellia (Basse-Égypte). Rapport de la campagne 1981*, MSAC, Louvain, 1983, p. 423-480.

**BONNET 1994**

Fr. BONNET, « Le matériel archéologique récolté en 1977, 1982 et 1983 aux Qouçour er-Roubâ'iyât », in *Explorations aux Qouçour er-Roubâ'iyât. Rapport des campagnes 1982 et 1983*, MSAC, EK 8184/2, 1, Louvain, 1994, p. 349-406.

**BONNET BOREL 2013**

Fr. BONNET BOREL, « Mobilier et datation archéologique », in D. WEIDMANN (dir.), *Kellia, Kôm Qouçour 'Îsâ 1. Fouilles de 1965 à 1978*, RSAC 4, Louvain, 2013, p. 143-254.

**BONNET BOREL, CATTIN 1999**

Fr. BONNET BOREL, M.-I. CATTIN, « Le matériel archéologique. Catalogue systématique », in R. KASSER (dir.), *Explorations aux Qouçour el-Izeila lors des campagnes 1981, 1982, 1984, 1985, 1986, 1989 et 1990*, MSAC, Louvain, 1999, p. 519-573.

**BONNET BOREL, CATTIN 2003**

Fr. BONNET BOREL, M.-I. CATTIN, « Le matériel archéologique », in R. KASSER (dir.), *Explorations aux Qouçour Hégeila et 'Éreima lors des campagnes 1987, 1988 et 1989*, MSAC, Louvain, 2003, p. 437-476.

**BOREL 2013**

L. BOREL, « La citerne el-Nabih à Alexandrie : un exemple d'utilisation de la photogrammétrie, de la lasergrammétrie et du modèle 3D sur un chantier de fouille archéologique », *Revue française de photogrammétrie et de télédétection* 201, 2013, p. 27-36.

**BOREL et al. 2010**

L. BOREL, M. CABARROU, S. DUBOURG, Y. EGELS, « D'X, Y à X, Y, Z, de nouveaux outils pour l'étude architecturale et archéologique. Restitution 3D, lasergrammétrie et photogrammétrie : le cas de la citerne el-Nabih à Alexandrie », in R. VERGNIEUX, C. DELEVOIE (éd.), *Virtual Retrospect*, (Pessac, 2009), Bordeaux, 2010, p. 215-228.

**BOREL, MARCH 2011**

L. BOREL, C. MARCH, « Le projet El-Nabih : conservation d'un symbole du patrimoine hydraulique alexandrin », in HAIRY (éd.), 2011, p. 448-461.

**CARANDINI 1981**

A. CARANDINI « Terra Sigillata cipriota (Late Roman E/D) », in *AA 1*, Rome, 1981, p. 239.

**CHABANNE, BOUQUILLON, AUCOUTURIER 2007**

D. CHABANNE, A. BOUQUILLON, M. AUCOUTURIER, « Analyses et comparaisons », in X. DECTOT, *Les céramiques hispaniques (XII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle)*, Musée national du Moyen Âge, Thermes et Hôtel de Cluny, Paris, 2007, p. 16-25.

**CHOËL et al. 2009**

Fr. CHOËL, M. JACQUEMIN, J.-Chr. TRÉGLIA, L. VALLAURI, « Céramiques du début de la période ottomane à Alexandrie (Égypte). Le comblement des citernes du chantier du patriarcat grec orthodoxe », in *Actas del VIII Congreso Internacional de Cerámica Medieval*, (Ciudad Real-Almagro, 2006), Ciudad Real, 2009, p. 891-898.

**CYTRYN-SILVERMAN 2010**

K. CYTRYN-SILVERMAN, « The ceramic evidence », in O. GUTFELD (dir.), *Ramla, Final Report on the Excavations North of the White Mosque*, *Qedem* 51, Jérusalem, 2010.

**DÉCOBERT, GAYRAUD 1982**

Chr. DÉCOBERT, R.-P. GAYRAUD, « Une céramique d'époque mamelouke trouvée à Tôd », *AnIsl* 18, 1982, p. 95-104.

**DENOIX 1986**

S. DENOIX, « Les ostraca de Iṣṭabl [sic] 'Antar, 1985 », *AnIsl* 22, 1986, p. 27-33 (3 pl.).

**Description de l'Égypte**

*Description de l'Égypte ou Recueil des observations et des recherches qui ont été faites en Égypte pendant l'expédition de l'Armée française, État moderne*, tomes I et II, Imprimerie Impériale, Paris, 1809.

**DIXNEUF 2011a**

D. DIXNEUF, *Amphores égyptiennes. Production, typologie, contenu et diffusion (III<sup>e</sup> siècle avant J.-C.-IX<sup>e</sup> siècle après J.-C.)*, *ÉtAlex* 22, Alexandrie, 2011.

**DIXNEUF 2011b**

D. DIXNEUF, « La diffusion des céramiques d'Assouan et des oasis du désert Occidental dans le nord du Sināï. L'exemple de Péluse », *CCE* 9, 2011, p. 141-165.

**DRZYMUCHOWSKA 2012**

A. DRZYMUCHOWSKA, « Marea 2009. Pottery from the excavations », *PAM XXI, Research 2009*, 2012, p. 72-77.

**DUPERRON, VERDIN 2011**

G. DUPERRON, Fl. VERDIN, « L'agglomération de Constantine (Lançon-de-Provence, Bouches-du-Rhône) : deux contextes du VI<sup>e</sup> siècle », *LRFW* 1, 2011, p. 161-174.

**EGLOFF 1977**

M. EGLOFF, *Kellia, la poterie copte. Quatre siècles d'artisanat et d'échanges en Basse-Égypte*, *RSAC* 3, Genève, 1977.

**EMPEREUR 2011**

J.-Y. EMPEREUR, « L'eau d'Alexandrie. L'alchimie du H<sub>2</sub>O au Centre d'Études Alexandrines », in HAIRY (éd.), 2011, p. 16-35.

**EMPEREUR, PICON 1998**

J.-Y. EMPEREUR, M. PICON, « Les ateliers d'amphores du lac Mariout », in J.-Y. EMPEREUR (éd.), *Commerce et artisanat dans l'Alexandrie hellénistique et romaine*, *BCH-Suppl.* 33, Athènes, 1998, p. 75-91.

**ENGEMANN 2016**

J. ENGEMANN, *Abū Mīnā. Die Keramikfunde von 1965 bis 1998*, *ArchVer* III, Berlin, 2016.

**ETTINGHAUSEN 1965**

R. ETTINGHAUSEN, « The uses of spherico-conical vessels in Muslim East », *JNES* 24.3, 1965, p. 218-229.

**FAIERS 2005**

J. FAIERS (dir.), *Late Roman pottery at Amarna and related studies*, EES, *Excavation Memoir* 72, Londres, 2005.

**FAIERS 2013**

J. FAIERS (dir.), *Late Roman glassware and pottery from Amarna and related studies*, EES, *Excavation Memoir* 102, Londres, 2013.

**FAIRHOLT 1859**

F.W. FAIRHOLT, *Tobacco, its history and associations including an account of the plant and its manufacture, with its modes of use in all ages and countries*, Londres, 1859.

**FOUQUET 1901**

D. FOUQUET, « Contribution à l'étude de la céramique orientale », *MIE* 4, 1901, p. 1-164.

**FOURNET, PIERI 2008**

J.-L. FOURNET, D. PIERI, « Les dipinti amphoriques d'Antinoopolis », in G. BASTIANINI, R. PINTAUDI. *Antinoopolis I*, Florence, 2008, p.175-216.

**FRANÇOIS 1995a**

V. FRANÇOIS, « Byzantine ou ottomane? Une céramique peinte à l'engobe découverte en Méditerranée orientale », *Anatolia Antiqua* 3, 1995, p. 203-217.

**FRANÇOIS 1995b**

V. FRANÇOIS, « Contribution à l'étude d'Alexandrie islamique : la céramique de Kôm el-Dikka et Kôm el-Nadoura », in *Alessandria e il mondo ellenistico-romano, I centenario del Museo Greco-Romano*, Rome, 1995, p. 314-321, pl. 46-47.

**FRANÇOIS 1998**

V. FRANÇOIS, « La céramique médiévale d'Alexandrie : Kôm el-Dikka et Kôm el-Nadoura, deux dépotoirs de la période islamique », in R.-P. GAYRAUD (éd.), *Colloque international d'archéologie islamique, (Le Caire, 1993)*, *TAEI* 36, Le Caire, 1998, p. 319-334.

**FRANÇOIS 1999a**

V. FRANÇOIS, *Céramiques médiévales à Alexandrie, ÉtAlex* 2, Le Caire, 1999.

**FRANÇOIS 1999b**

V. FRANÇOIS, « Les Seldjoukides, médiateurs des importations de céramiques perses à Byzance », in *Byzance et l'Asie, 7<sup>e</sup> Symposion Byzantinon* (décembre 1997), *Byzantinische Forschungen* 25, 1999, p. 101-110.

**FRANÇOIS 2008**

V. FRANÇOIS, *Céramiques de la citadelle de Damas. Époques mamelouke et ottomane*, édition sud CDrom, Aix-en-Provence, 2008.

**FRANÇOIS 2017**

V. FRANÇOIS, « Poteries des fosses dépotoirs du site de l'*Archiepiskopi* à Nicosie (fin XII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles) : les vestiges d'une production locale sous les Lusignan », *BCH* 141, 2017, p. 821-895.

**FRANÇOIS 2020**

V. FRANÇOIS, « Se faire cuire un oeuf à l'époque mamelouke. Plats culinaires à compartiments en Syrie », in *The Volga River Region Archaeology. In honor to Sergei Bocharov, Povolzhskaya Arkheologiya Journal* 2, 2020, p. 211-218.

**FRANÇOIS, VALLAURI 2001**

V. FRANÇOIS, L. VALLAURI, « Production et consommation de céramiques à Potamia (Chypre) de l'époque franque à l'époque ottomane », *BCH* 125, 2001, p. 523-546.

**FRANÇOIS et al. 2003**

V. FRANÇOIS, A. NICOLAÏDES, L. VALLAURI, Y. WAKSMAN, « Premiers éléments pour une caractérisation des productions de céramiques de Beyrouth entre domination franque et mamelouke », in BAKIRTZIS (éd.) 2003, p. 325-340.

**FRANTSOUZOFF 2014**

S. FRANTSOUZOFF, « Les chiffres coptes dans les manuscrits arabes, chrétiens et musulmans », *Parole de l'Orient* 39, 2014, p. 259-273.

**GAGOS, HYATT 2010**

T. GAGOS, A. HYATT (éd.), *Proceedings of the 25th International Congress of Papyrology, (Ann Arbor, 2007)*, Ann Arbor, 2010.

**GAUBERT, MOUTON 2014**

CHR. GAUBERT, J.-M. MOUTON, *Hommes et villages du Fayyout dans la documentation papyrologique arabe (x<sup>e</sup>-xi<sup>e</sup> siècles)*, Genève, 2014.

**GAYRAUD 1984**

R.-P. GAYRAUD, « Note sur les céramiques médiévales des fouilles de Kôm el-Dikka (Alexandrie) », *ASAE* 70, 1984, p. 234-245.

**GAYRAUD 1986**

R.-P. GAYRAUD, « Céramiques trouvées lors de la restauration de la madrasa Tatâr al-Hiġāziyya (Le Caire) », *AnIsl* 22, 1986, p. 35-49.

**GAYRAUD 1998**

R.-P. GAYRAUD, « Alexandrie médiévale et la Méditerranée : l'indice des importations céramiques », in CHR. DÉCOBERT, J.-Y. EMPEREUR (éd.), *Alexandrie médiévale 1, ÉtAlex* 3, Le Caire, 1998, p. 65-69.

**GAYRAUD 2003**

R.-P. GAYRAUD, « La tradition orientale du sgraffito : entre Byzance et le monde islamique, le cas de l'Égypte (x<sup>e</sup>-xv<sup>e</sup> siècles) », in BAKIRTZIS (éd.) 2003, p. 597-604.

**GAYRAUD 2012**

R.-P. GAYRAUD, « Ceramics in the Mamluk Empire. An overview », in D. BEHRENS-ABOUSEIF (éd.), *The arts of the Mamluks in Egypt and Syria. Evolution and impact*, *Mamluk Studies* 1, Göttingen, 2012, p. 77-94.

**GAYRAUD, TRÉGLIA, VALLAURI 2009**

R.-P. GAYRAUD, J.-Chr. TRÉGLIA, L. VALLAURI, « Assemblages de céramiques égyptiennes et témoins de production, datés par les fouilles d'Istabl Antar, Fostat (IX<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> siècle) », in *Actas del VIII congreso internacional de cerámica medieval*, (Ciudad Real-Almagro, 2006), Ciudad Real, 2009, p. 171-192.

**GAYRAUD, TRÉGLIA, GUIONOVA 2012**

R.-P. GAYRAUD, J.-Chr. TRÉGLIA, G. GUIONOVA, « Céramiques d'un niveau d'occupation d'époque mamelouke à Istabl Antar/Fostat (Le Caire, Égypte) », in S. GELICHI, *Atti del IX congresso internazionale sulla ceramica medievale nel Mediterraneo*, (Venise, 2009), Florence, 2012, p. 297-302.

**GAYRAUD, TRÉGLIA 2014**

R.-P. GAYRAUD, J.-Chr. TRÉGLIA, « Amphores, céramiques culinaires et céramiques communes omeyyades d'un niveau d'incendie à Fostat-Istabl 'Antar (Le Caire, Égypte) », in *LRCW 4, The Mediterranean: a market without frontiers*, *BAR-IS* 2014, Oxford, 2014, p. 365-375.

**GAYRAUD, VALLAURI 2017**

R.-P. GAYRAUD, L. VALLAURI, *Fostat II. Fouilles d'Istabl 'Antar. Céramiques d'ensembles des IX<sup>e</sup> et X<sup>e</sup> siècles*, *FIFAO* 75, Le Caire, 2017.

**GEMPELER 1992**

R.D. GEMPELER, *Elephantine 10. Die Keramik römischer bis frühbarabischer Zeit*, *ArchVer* 43, Mayence, 1992.

**GEORGES 2001**

C. GEORGES, « Les lampes », in J.-Y. EMPEREUR, M.-D. NENNA (éd.), *Nécropolis 1, ÉtAlex* 5, Le Caire, 2001, p. 423-504.

**GROHMANN 1957**

A. GROHMANN, « Einige arabische Ostraka und ein Ehevertrag aus der Oase Bahriya », in *Studi in onore di Aristide Calderini e Roberto Paribeni*, Milan, 1957, p. 499-509.

**GRUBE 1994**

E.J. GRUBE, *Cobalt and lustre. The first centuries of Islamic pottery*, *The Nasser D. Khalili Collection of Islamic Art* 9, Londres, 1994.

**GÜNSENIN 1990**

N. GÜNSENIN, *Les amphores byzantines (X<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles). Typologie, production, circulation d'après les collections turques*, mémoire de doctorat, manuscrit, Université Paris I, 1990.

**GYLLENSVÄRD 1973**

B. GYLLENSVÄRD, « Recent finds of Chinese ceramics at Fostat I », *Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities* 45, 1973, p. 91-119.

**GYLLENSVÄRD 1975**

B. GYLLENSVÄRD, « Recent finds of Chinese ceramics at Fostat II », *Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities* 47, 1975, p. 93-117.

**HAIRY 2011**

I. HAIRY, « Leau alexandrine : des hyponomes aux citernes », in HAIRY (éd.) 2011, p. 208-235.

**HAIRY (éd.) 2011**

I. HAIRY (éd.), *Du Nil à Alexandrie : histoires d'eaux*, *Catalogue d'exposition, Le Mans, Musée de Tessé*, Alexandrie, 2011.

**HAKIMIAN, SALAME-SARKIS 1988**

S. HAKIMIAN, H. SALAME-SARKIS, « Céramiques médiévales trouvées dans une citerne à Tell 'Arqa », *Syria* 65.1-2, 1988, p. 1-61.

**HASEBE 2005**

G. HASEBE, « Potsherds excavated from the al-Tur site on Sinai Peninsula », *TAOCl* 4, 2005, p. 101-104.

**HAYES 1972**

J.W. HAYES, *Late Roman pottery*, Londres, 1972.

**HAYES 1992**

J.W. HAYES, *Excavations at Saraçhane in Istanbul, vol. 2: The pottery*, Princeton, 1992.

**JENKINS 1984**

M. JENKINS, « Mamluk underglaze-painted pottery. Foundations for future study », *Muqarnas* 2, 1984, p. 95-114.

**JENKINS-MADINA 2006**

M. JENKINS-MADINA, *Raqqa revisited. Ceramics of Ayyubid Syria*, New York, 2006.

**JOËL 1992**

G. JOËL, « Céramiques glaçurées d'époque islamique trouvées à Tôd », *AnIsl* 26, 1992, p. 1-18.

**KAWATOKO 1993**

M. KAWATOKO, « On the use of Coptic numerals in Egypt in the 16th century », *Orient: Report of the Society for Near Eastern Studies in Japan* 28, 1993, p. 58-74.

**KAWATOKO 1994**

M. KAWATOKO, « On the use of Coptic numerals in Egypt in the 16th century : addenda et corrigenda », *Orient: Report of the Society for Near Eastern Studies in Japan* 29, 1994, p. 147-157

**KAWATOKO 1995**

M. KAWATOKO, *A port city site on the Sinai peninsula, al-Tûr. The 11th expedition in 1994*, Tokyo, 1995.

**KAWATOKO 1996**

M. KAWATOKO, *A port city site on the Sinai peninsula, al-Tûr. The 12th expedition in 1995*, Tokyo, 1996.

**KAWATOKO 1998**

M. KAWATOKO, *A port city site on the Sinai peninsula, al-Tûr. The 13th expedition in 1996*, Tokyo, 1998.

**KAWATOKO 2003**

M. KAWATOKO, *Archaeological survey of the Rāya/al-Tûr area on the Sinai peninsula, Egypt, 2002*, Tokyo, 2003.

**KAWATOKO 2008**

M. KAWATOKO, *Archaeological survey of the Rāya/al-Tûr area on the Sinai peninsula, Egypt, 2007*, Tokyo, 2008.

**KAWATOKO, SHINDO 2009**

M. KAWATOKO, Y. SHINDO, *Artifacts of the Medieval Islamic period excavated in the Rāya/al-Tûr Area, South Sinai, Egypt. Ceramic/glass/painted plaster*, Tokyo, 2009.

**KAWATOKO, SHINDO 2010**

M. KAWATOKO, Y. SHINDO, *Artifacts of the Medieval Islamic period excavated in al-Fustāt, Egypt*, Tokyo, 2010.

**KENAWI 2014**

M. KENAWI, *Alexandria's hinterland. Archaeology of the Western Nile Delta, Egypt*, Oxford, 2014.

**KLETTER, STERN 2006**

R. KLETTER, E.J. STERN, « A Mamluk-period site at Khirbat Burin in the eastern Sharon », *Atiqot* 51, 2006, p. 173-214.

**KUBIAK 1969**

W.B. KUBIAK, « Overseas pottery trade of medieval Alexandria as shown by recent archaeological discoveries: A preliminary communication », *Folia Orientalia* 10, 1969, p. 5-30.

**KUBIAK, REDLAK 1997**

W.B. KUBIAK, M. REDLAK, « Kom el-Dikka. Islamic finds: storehouses survey 1995/96 », *PAM* 8, 1997, p. 32-39.

**LANE 1949**

A. LANE, « Archaeological excavation at Kom el-Dik, a preliminary report on the Medieval pottery », *Bulletin of the Faculty of Arts, Farouk I University* 5, 1949, p. 143-147.

**Le vert et le brun 1995**

*Le vert et le brun, de Kairouan à Avignon, céramiques du x<sup>e</sup> au xv<sup>e</sup> siècles, catalogue d'exposition au musée de la Vieille Charité de Marseille*, Marseille, 1995.

**LOUHICHI 2011**

A. LOUHICHI, avec la collaboration de C. TOUIHRI, « La céramique de Mahdiya du x<sup>e</sup> au xii<sup>e</sup> siècle », in P. CRESSTIER, E. FENTRESS (dir.), *La céramique du haut Moyen Âge au Maghreb : état des recherches*, (Rome, 2006), Rome, 2011, p. 239-255.

**MACHINEK 2015**

K. MACHINEK, « Aperçu sur les fortifications médiévales d'Alexandrie. Histoire, architecture et archéologie », in M. EYCHENNE, A. ZOUACHE (dir.), *La guerre dans le Proche-Orient médiéval. État de la question, lieux communs, nouvelles approches*, RAPH 37, Le Caire, 2015, p. 363-394.

**MACPHILLIPS 2012**

St. MACPHILLIPS, « Une collection inédite de céramiques des époques abbasside à ottomane provenant de Fostat : nouveaux indices de production et commerce inter-régional pour le Caire médiéval au Medelhavsmuseet, Stockolm », in S. GELICHI (éd.), *Atti del IX congresso internazionale sulla ceramica medievale nel Mediterraneo*, (Venise, 2009), Florence, 2012, p. 101-104.

**MAHMOUD, DIXNEUF 2013**

H. MAHMOUD SAAD ABDEL NABY, D. DIXNEUF, *Islamic Pottery, Part 1, ÉtAlex* 28, Alexandrie, 2013.

**MAJCHEREK 1992**

G. MAJCHEREK, « The Late Roman ceramics from sector "G" (Alexandria 1986-1987) », *ÉtudTrav* 15, Varsovie, 1992, p. 80-117.

**MARCH, BOREL 2011**

Chr. MARCH, L. BOREL, « Citerne el-Nabih, un dispositif remarquable de l'hydraulique alexandrine », in HAIRY (éd.) 2011, p. 424-447.

**MARCHAND 2012**

S. MARCHAND, « La céramique d'époques romaine et romaine tardive du fort de Qaret el-Toub », in Fr. COLIN (dir.), *Bahariya 1. Le fort romain de Qaret el-Toub 1*, *FIFAO* 62, Le Caire, 2012, p. 139-164.

**MARCHAND, DIXNEUF 2007**

S. MARCHAND, D. DIXNEUF, avec une annexe de M.-H. RUTSCHWOSKAYA, « Amphores et conteneurs égyptiens et importés du VII<sup>e</sup> siècle apr. J.-C. Sondages récents de Baouït (2003-2004) », *CCE* 8, 2007, p. 309-343.

**MARZOUK 1957**

M.A. MARZOUK, « Three signed specimens of Mamluk pottery from Alexandria », *Ars Orientalis* 2, 1957, p. 497-501.

**MARZOUK 1959**

M.A. MARZOUK, « Egyptian Sgraffito Ware excavated at Kom ed-Dikka in Alexandria », *Bulletin of the Faculty of Arts* 13, 1959, p. 3-23, pl. I-14.

**MASON 1997**

R.B. MASON, « Medieval Egyptian lustre-painted and associated wares. Typology in a multidisciplinary study », *JARCE* 34, 1997, p. 201-243.

**MASON 2004**

R.B.J. MASON, *Shine like the sun. Lustre-painted and associated pottery from the medieval Middle East*, *Bibliotheca Iranica* 12, Costa Mesa, 2004.

**MASON, TITE 1994**

R.B.J. MASON, M. TITE, « The beginnings of Islamic stoneware technology », *Archaeometry* 36, 1994, p. 77-91.

**MENASSA, LAFERRIÈRE 1974**

L. MÉNASSA, P. LAFERRIÈRE, *La Saqia : technique et vocabulaire de la roue à eau égyptienne*, Le Caire, 1974.

**MIKAMI 1980-1981**

T. MIKAMI, « China and Egypt : Fustat », *TOCS* 45, 1980-1981, p. 67-89.

**MILWRIGHT 1999**

M. MILWRIGHT, « Pottery in the written sources of the Ayyubid-Mamluk period (c. 567-923/1171-1517) », *BSOAS* 62.3, 1999, p. 504-518.

**MILWRIGHT 2003**

M. MILWRIGHT, « Modest luxuries. Decorated lead-glazed pottery in the south of Bilad al-Sham (thirteenth and fourteenth centuries) », *Muqarnas* 20, 2003, p. 85-111.

**MŁYNARCZYK 1995**

J. MŁYNARCZYK, « New data on the chronology of Late Roman lamps in Alexandria », *ÉtudTrav* 17, Varsovie, 1995, p. 134-175.

**MŁYNARCZYK 1997**

J. MŁYNARCZYK, *Alexandrian and Alexandria-influenced mould-made lamps of the Hellenistic period*, *BAR-IS* 677, Oxford, 1997.

**MONCHAMP 2011**

J. MONCHAMP, *Contribution à l'étude de la céramique médiévale égyptienne. Chrono-typologie des céramiques issues des fouilles de la muraille ayyoubide du Caire (fin x<sup>e</sup>-début xvi<sup>e</sup> siècle)*, mémoire de doctorat, manuscrit, Université Paris IV, 2011.

**MONCHAMP 2015**

J. MONCHAMP, « Céramiques ayyoubides de Bāb al-Nasr, murailles du Caire (fin XI<sup>e</sup>-1<sup>re</sup> moitié XII<sup>e</sup> s.) », *BCE* 25, 2015, p. 103-112.

**MONCHAMP 2016**

J. MONCHAMP, « Sphero-conical vessels from the Ayyubid wall in Cairo. A typology (11th-15th c.) », in PRADINES (éd.) 2016, p. 195-207.

**MONCHAMP 2017**

J. MONCHAMP, « Assemblages céramiques d'époque médiévale de Burg al-Zafar, murailles du Caire », *BCE* 27, 2017, p. 5-30.

**MONCHAMP 2018a**

J. MONCHAMP, *Céramiques des Murailles du Caire (fin x<sup>e</sup>-début XVI<sup>e</sup> s.)*, FIFAO 77, Le Caire, 2018.

**MONCHAMP 2018b**

J. MONCHAMP, « Céramiques médiévales et ottomanes du Mashtal, Murailles du Caire », *BCE* 28, 2018, p. 253-295.

**MOUNY 2010**

S. MOUNY, « Le mobilier céramique », in J.-M. MOUTON (dir.), *Sadr, une forteresse de Saladin au Sinaï*, MAIB 41.2, Paris, 2010, p. 219-20.

**NORDSTRÖM, BOURRIAU 1993**

H.-A. NORDSTRÖM, J. BOURRIAU, « Fascicle 2. Ceramic technology. Clays and fabrics », in D. ARNOLD, J. BOURRIAU (éd.), *An introduction to ancient Egyptian pottery*, DAIK *Sonderschrift* 17, Mayence, 1993, p. 143-190, pl. 1-8.

**OPAİŦ 2014**

A. OPAİŦ, « Defining more Roman amphora types from the Athenian Agora. Too much history, too little typology (1) », *RCRF* 43, 2014, p. 43-54.

**OZAKI 2010**

K. OZAKI, « Vessels found in the historical sources. Medieval Islamic pots and pans. Their use as described in contemporary sources on dietetics and cooking », in KAWATOKO, SHINDO 2010, p. 51-65.

**PATRICH 2008**

J. PATRICH, *Archaeological excavations at Caesarea Maritima. Areas CC, KK and NN. Final report, vol. 1: the objects*, Jérusalem, 2008.

**PETRIE 1889**

W.M.F. PETRIE, *Hawara, Biabmu and Arsinoe*, Londres, 1889.

**PIERI 2005**

D. PIERI, *Le commerce du vin oriental à l'époque byzantine (V<sup>e</sup>-VII<sup>e</sup> siècles). Le témoignage des amphores en Gaule*, BAH 174, Beyrouth, 2005.

**PIERRAT 1996**

G. PIERRAT, « Évolution de la céramique de Tôd du II<sup>e</sup> au VII<sup>e</sup> siècle apr. J.-C. », *CCE* 4, 1996, p. 189-214.

**POBLOME, FIRAT 2011**

J. POBLOME, N. FIRAT, « Late Roman D. A matter of open(ing) or closed horizons? », *LRFW* 1, 2011, p. 49-55.

**PORTER 2011**

Y. PORTER, en collaboration avec R. CASTINEL, *Le prince, l'artiste et l'alchimiste. La céramique dans le monde iranien, X<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, 2011.

**PRADINES 2004**

S. PRADINES, « Notes préliminaires sur un atelier de pipes ottomanes à l'est du Caire », *CCE* 7, 2004, p. 281-291.

**PRADINES (éd.) 2016**

S. PRADINES (éd.), *The sphero-conical vessel. Name, object and usage*, *Journal of Islamic Archaeology* 3.2, 2016.

**PRADINES, MICHAUDEL, MONCHAMP 2002**

S. PRADINES, B. MICHAUDEL, J. MONCHAMP, « La muraille ayyoubide du Caire : les fouilles archéologiques de Bāb al-Barqiyya et Bāb al-Mahrūq », *AnIsl* 36, 2002, p. 287-337.

**PRINGLE 1981**

D. PRINGLE, « Medieval pottery of Palestine and Transjordan (A.D. 636-1500). An introduction, gazetteer and bibliography », *Medieval Ceramics* 5, 1981, p. 45-60.

**REDLAK 2004**

M. REDLAK, « Syro-Egyptian underglaze painted ceramics from Kom el-Dikka 13th-15th century. Study report (2002/2003) », *PAM* 15, 2004, p. 46-52.

**REDLAK 2017**

M. REDLAK, « Egyptian imitations of Chinese celadon from the 14th-15th centuries found at Kom el-Dikka in Alexandria », *PAM* 26.1, 2017, p. 59-84.

**RÉMONDON 1954**

D. RÉMONDON, « Cinq documents arabes d'Edfou », *AnIsl* 2 1954, p. 103-112.

**REYNOLDS 1997-1998**

P. REYNOLDS, « Pottery production and economic exchange in second century Berytus », *Berytus* 43, 1997-1998, p. 35-110.

**REYNOLDS 2008**

P. REYNOLDS, « Linear typologies and ceramic evolution », *Facta* 2, 2008, p. 61-87.

**REYNOLDS 2010**

P. REYNOLDS, « Trade networks of the East, 3rd to 7th centuries: the view from Beirut (Lebanon) and Butrint (Albania) (fine wares, amphorae and kitchen wares) », in *LRCW* 3, *Comparison between western and eastern Mediterranean*, BAR-IS 2185.1, Oxford, 2010, p. 89-114.

**REYNOLDS 2011**

P. REYNOLDS, « A note of the development of Cypriot Late Roman D forms 2 and 9 », in *LRFW* 1, 2011, p. 57-65.

**RODZIEWICZ 1979**

M. RODZIEWICZ, « La céramique émaillée copte de Kôm el-Dikka », *ÉtudTrav* 10, Varsovie, 1979, p. 338-345.

**RODZIEWICZ 1984**

M. RODZIEWICZ, *Les habitations romaines tardives d'Alexandrie à la lumière des fouilles polonaises à Kôm el-Dikka*, Varsovie, 1984.

**RODZIEWICZ 1998**

M. RODZIEWICZ, « Experimental identification of local and imported pottery from Mareotis », in J.-Y. EMPEREUR (éd.), *Commerce et artisanat dans l'Alexandrie hellénistique et romaine*, BCH-Suppl. 33, Athènes, 1998, p. 245-260.

**ROUSSET 1999**

M.-O. ROUSSET, « La céramique des XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles en Égypte et au Bilâd al-Shâm. État de la question », in M. BARRUCAND (éd.), *L'Égypte fatimide, son art et son histoire*, (Paris, 1998), Paris, 1999, p. 249-264.

**SCANLON 1971**

G.T. SCANLON, « The Fustât Mounds. A shard count 1968 », *Archaeology* 24.3, 1971, p. 220-233.

**SCANLON 1984**

G.T. SCANLON, « Mamluk pottery: more evidence from Fustat », *The Art of the Mamluks, Muqarnas* 2, 1984, p. 115-126.

**SCANLON 1999**

G.T. SCANLON, « Fustat Fatimid *Sgraffiato*: less than lustre », in M. BARRUCAND (dir.), *L'Égypte fatimide, son art et son histoire* (Paris, 1998), Paris, 1999, p. 265-284.

**SHADDOUD 2014**

I. SHADDOUD, *Céramiques des forteresses croisées, ismaéliennes, ayyoubides et mameloukes de Syrie du Nord*, Thèse de doctorat, manuscrit, Aix-Marseille Université, 2014.

**SHATZMILLER 1994**

M. SHATZMILLER, *Labour in the Medieval Islamic World*, Leyde, New York, Cologne, 1994.

**SHINDO 2009**

Y. SHINDO, « Glazed pottery and glass unearthed in the Rāya/al-Tūr Area », in KAWATOKO, SHINDO 2009, p. 23-52.

**SIGL et al. 2018**

J. SIGL, B. BADER, M. FIELAUF, C. JEUTHE, E. LASKOWSKA-KRUSZTAL, P. KOPP, C. MALLESON, M.-C. SCHRÖDER, et C. VON PILGRIM, « Report on the Excavations at Elephantine by the German Archaeological Institute and the Swiss Institute from autumn 2017 to summer 2018 » (disponible à l'adresse <https://bit.ly/2Lbm9wE>; consulté le 26 novembre 2020).

**SOREN, JAMES 1988**

D. SOREN, J. JAMES, *Kourion*, New York, 1988.

**STERN 1880**

L. STERN, *Koptische Grammatik*, Leipzig, 1880.

**STERN 1997**

E.J. STERN, « Akko (Acre): excavation reports and historical studies », *Atiqot* 31, 2001, p. 35-70.

**STERN 2001**

E.J. STERN, « The excavations at Lower Horbat Manot: A Medieval sugar-production site », *Atiqot* 42, 2001, p. 277-308.

**STERN 2012**

E.J. STERN, *Akko I. The 1991-1998 excavations. The Crusader-period pottery*, *IAA Reports* 51, Jérusalem, 2012.

**STERN, WAKSMAN 2003**

E.J. STERN, Y. WAKSMAN, « Pottery from Crusader Acre. A typological and analytical study », in BAKIRTZIS (éd.) 2003, p. 167-180.

**STILLWELL MACKEY 1967**

T. STILLWELL MACKEY, « More Byzantine and Frankish pottery from Corinth », *Hesperia* 36.3, 1967, p. 249-320.

**STRANGE BURKE 2018**

K. STRANGE BURKE, « The ceramic assemblage at Quseir al-Qadim, ca 11th-15th c. CE. Highlighting the Ayyubid-Mamluk horizon », *BCE* 28, 2018, p. 233-240.

**STRANGE BURKE 2021**

K. STRANGE BURKE, *The Sheikh's House at Quseir al-Qadim. Documenting a thirteenth-century Red Sea port*, *Oriental Institute Publications* 144, Chicago, 2021.

**Terres d'Islam 2014**

*Terres d'Islam. Les collections de céramique moyen-orientale du musée Ariana à Genève, catalogue d'exposition (28 février-31 août 2014)*, Milan, 2014.

**TRÉGLIA, RAPPASSE 2003**

J.-C. TRÉGLIA, avec la collaboration de J. RAPPASSE, « La céramique impériale et romaine tardive. Secteur 5 de la fouille du pont de Gabbari », in J.-Y. EMPEREUR, M.-D. NENNA (éd.), *Nécropolis 2/2, ÉtAlex* 7, Le Caire, 2003, p. 407-465.

**TROUPEAU 1974**

G. TROUPEAU, « À propos des chiffres utilisés pour le foliotage des manuscrits arabes », *Arabica* 21, 1974, p. 84.

**TUCHSCHERER 2009**

M. TUCHSCHERER, « Les hammams publics d'Alexandrie à l'époque ottomane », in M.-Fr. BOUSSAC, Th. FOURNET, B. REDON (éd.), *Le bain collectif en Égypte, Études urbaines* 7, Le Caire, 2009, p. 329-340.

**VALLAURI, DÉMIANS D'ARCHIMBAUD 2003**

L. VALLAURI, G. DÉMIANS D'ARCHIMBAUD, avec la collaboration de P. PARENT et C. RICHARTÉ, « La circulation des céramiques byzantines, chypriotes et du Levant chrétien en Provence, Languedoc et Corse, du x<sup>e</sup> au xiv<sup>e</sup> siècle », in BAKIRTZIS (éd.) 2003, p. 137-152.

**VAN STAËVEL 2008**

J.-P. VAN STAËVEL, *Droit mālikite et habitat à Tunis au xiv<sup>e</sup> siècle. Conflits de voisinage et normes juridiques, d'après le texte du maître maçon Ibn al-Rāmī*, Le Caire, 2008.

**VON WARTBURG 2003**

M.-L. VON WARTBURG, « Cypriot contacts with East and West as reflected in Medieval glazed pottery from the Paphos region », in BAKIRTZIS (éd.) 2003, p. 153-166.

**WAKSMAN et al. 2008**

S.Y. WAKSMAN, E.J. STERN, I. SEGAL, N. PORAT, J. YELIN, « Elemental and petrographic analyses of local and imported ceramics from Crusader Acre », *Atiqot* 59, 2008, p. 157-190.

**WAKSMAN et al. 2018**

S.Y. WAKSMAN, S.S. SKARTSIS, N.D. KONTOGIANNIS, E.P. TODOROVA, G. VAXEVANIS, « Investigating the origins of two main types of Middle and Late Byzantine amphorae », *Journal of Archaeological Science. Reports* 21, 2018, p. 1111-1121.

**WALKER (éd.) 2009**

B.J. WALKER (éd.), *Reflections of empire. Archaeological and ethnographic studies on the pottery of the Ottoman Levant*, *AASOR* 64, Boston, 2009.

**WATSON 2004**

O. WATSON, *Ceramics from Islamic lands. The Al-Sabah collection*, *Kuwait National Museum*, Londres, 2004.

**WHITCOMB, JOHNSON 1982**

D.S. WHITCOMB, J.H. JOHNSON, *Quseir al-Qadim 1980. Preliminary report*, *ARCE Reports* 7, Malibu, 1982.

**WILLIAMS 2018a**

G. WILLIAMS, « Medieval ceramics from Aswan », *BCE* 28, 2018, p. 297-305.

**WILLIAMS 2018b**

G. WILLIAMS, « Medieval Elephantine reconsidered », *BCE* 28, 2018, p. 307-314.

**YUBA 2005**

T. YUBA, « Chinese ceramics found in al-Fustat, Cairo 9th to 16th century », *TAOCl* 4, 2005, p. 87-93.

**ZAGÓRSKA 1988**

K. ZAGÓRSKA, « La céramique musulmane ancienne avec la glaçure de Kôm el-Dikka, Alexandrie », in *Occasional Paper, National Museum in Warsaw*, part I, Varsovie, 1988, p. 83-95.

**ZAWADZIŃSKA 2016**

A. ZAWADZIŃSKA, « Glazed Ifriqiyyan ceramics from the Hafsid period from the site of Kom el-Dikka in Alexandria », *PAM* 25, 2016, p. 104-111.

# Table des matières

---

<b>Introduction archéologique et architecturale par Laurent Borel</b>	<b>5</b>
<b>L'apport des ostraca de la citerne el-Nabih par Frédéric Bauden</b>	<b>17</b>

<b>Delphine Dixneuf</b>	
<b>Le mobilier céramique issu des fouilles de la citerne el-Nabih</b>	<b>29</b>

---

<b>Approche méthodologique et groupes de pâtes</b>	<b>31</b>
Approche méthodologique	32
Considérations générales sur les argiles et les pâtes égyptiennes	34
Argiles et pâtes alluviales ou siliceuses	34
Argiles et pâtes calcaires ou mixtes de la région alexandrine	36
Argiles et pâtes d'Assouan et des Oasis	38
Pâtes siliceuses et artificielles	39
Amphores et céramiques importées	40

<b>La phase I : IV<sup>e</sup>-début du VII<sup>e</sup> siècle</b>	<b>41</b>
La phase Ia	42
Catalogue des US 10501, 10500, 10494 & 10493	44
La phase Ia/b	47
Catalogue des US 10490, 10491 & 10484	49
Catalogue des US 10496 & 10499	51
Catalogue de l'US 10495	51
La phase Ib	52
Catalogue des US 10465 & 10466	55
Catalogue de l'US 10455	60
La phase Ib/c	62
Catalogue de l'US 10479 & 10480	63

La phase 1c	64
Catalogue des US 10467, 10476 & 10482	67
Catalogue des US 10462 & 10463	72
<b>La phase 2 : troisième tiers du XII<sup>e</sup>-milieu XIII<sup>e</sup> siècle</b>	<b>75</b>
Les principaux groupes de céramiques ayyoubides médiévales	76
Les contextes de la phase 2	77
Présentation des comptages	79
Présentation du catalogue	84
Les céramiques importées	84
Les céramiques en pâte kaolinique ou semi-grésées	86
Les céramiques glaçurées sur pâte siliceuse	87
Les céramiques glaçurées sur pâte locale	91
Les céramiques glaçurées sur pâte alluviale	98
Les céramiques de stockage et de service	98
Les céramiques liées à la cuisson des aliments	107
Les bassines et les céramiques liées à la préparation des aliments	114
Luminaire et céramique architecturale	119
<b>La phase 3 : milieu XIII<sup>e</sup>-début XV<sup>e</sup> siècle</b>	<b>123</b>
La phase 3a	124
Présentation des comptages	124
Présentation des céramiques de la phase 3a	128
L'Espagne	128
Le Levant	128
Les céramiques glaçurées sur pâte artificielle	128
Les céramiques glaçurées sur pâte alluviale	129
Les céramiques communes	130
Catalogue des céramiques de la phase 3a	130
Catalogue des US 10444 & 10283	130
Catalogue de l'US 10282	135
La phase 3b	136
Catalogue des US 10339, 10279 & 10486	139
La phase 3c	141
Catalogue des US 10015 & 10059	144
La phase 3d	147
Les céramiques importées	150
Les céramiques égyptiennes glaçurées	152
Les céramiques liées au stockage et au service	155
Les céramiques destinées à la cuisson des aliments	160
Les bassines et les céramiques destinées à la préparation des aliments	162
Autres catégories	164

<b>La phase 4 : première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle</b>	<b>165</b>
Catalogue de l'US 10013	168
<b>Conclusion</b>	<b>175</b>
<b>Planches</b>	<b>179</b>
<b>Table de concordances</b>	<b>263</b>
Numéro d'inventaire de fouille versus numéro de catalogue	265
<b>Remerciements</b>	<b>287</b>
<b>Abréviations</b>	<b>289</b>
<b>Bibliographie</b>	<b>291</b>
<b>Index</b>	<b>303</b>